



**SLOVENSKI STANDARD**  
**oSIST prEN ISO 2398:2015**  
**01-september-2015**

---

**S tekstilom ojačene gumene cevi za stisnjeni zrak - Specifikacija (ISO/DIS 2398:2015)**

Rubber hoses, textile-reinforced, for compressed air - Specification (ISO/DIS 2398:2015)

Gummischläuche mit Textileinlage für Druckluft - Anforderung (ISO/DIS 2398:2015)

Tuyaux en caoutchouc renforcés textile pour l'air comprimé - Spécifications (ISO/DIS 2398:2015)

**Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 2398**

---

**ICS:**

83.140.40      Gumene cevi                      Hoses

**oSIST prEN ISO 2398:2015**                      **en**



# DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

## ISO/DIS 2398

ISO/TC 45/SC 1

Secretariat: **DSM**Voting begins on:  
**2015-07-02**Voting terminates on:  
**2015-10-02**

## Rubber hoses, textile-reinforced, for compressed air — Specification

*Tuyaux en caoutchouc renforcés textile pour l'air comprimé — Spécifications*

ICS: 23.040.70

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 2398:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eb118f1-88bc-4a4e-a684-6a30690fdead/sist-en-iso-2398-2017>

### ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This draft has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel five month enquiry.

Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.



Reference number  
ISO/DIS 2398:2015(E)

© ISO 2015

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 2398:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eb118f1-88bc-4a4e-a684-6a30690fdead/sist-en-iso-2398-2017>



## **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Classification</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Materials and construction</b> .....	<b>2</b>
<b>6 Dimensions</b> .....	<b>2</b>
6.1 Internal diameters and tolerances.....	2
6.2 Concentricity.....	3
6.3 Tolerance on length.....	3
6.4 Minimum thickness of lining and cover.....	3
<b>7 Physical properties</b> .....	<b>4</b>
7.1 Rubber compounds.....	4
7.2 Finished hose.....	4
<b>8 Frequency of testing</b> .....	<b>5</b>
<b>9 Type testing</b> .....	<b>5</b>
<b>10 Test report or certificate</b> .....	<b>5</b>
<b>11 Marking</b> .....	<b>5</b>
<b>Annex A (normative) Type tests and routine tests</b> .....	<b>7</b>
<b>Annex B (informative) Productions acceptance tests</b> .....	<b>8</b>

[SIST EN ISO 2398:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eb118f1-88bc-4a4e-a684-6a30690fdead/sist-en-iso-2398-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eb118f1-88bc-4a4e-a684-6a30690fdead/sist-en-iso-2398-2017>

## ISO/DIS 2398:2015(E)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 2398 was prepared by Technical Committee ISO/TC 45, *Rubber and rubber products*, Subcommittee SC 1, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies*.

This sixth edition cancels and replaces the fifth edition (ISO 2398:2006), which has been technically revised.

The main changes are the following:

- [Clause 2](#) has been updated: ISO 1746 and ISO 4672 have been deleted and replaced by ISO 10619-1 and ISO 10619-2. ISO 7326:1991 has been replaced by ISO 7326:2006;
- New clauses (8, 9 and 10 describing frequency of testing, routine tests, type tests and production acceptance tests have been added;
- [Clause 8](#) has been re-numbered as [Clause 11](#): Marking a), b), f) and example have been amended;
- [Annexes A](#) (type and routine test frequency: normative) and B (production acceptance test frequency: informative) have been introduced in accordance with ISO/TC 45/SC 1 Guide 976 – Rev 7:2013;
- [Clause 10](#), describing a test report or certificate supplied on request of the purchaser, has been added.

# Rubber hoses, textile-reinforced, for compressed air — Specification

**WARNING** — Persons using this International Standard should be familiar with normal laboratory practice. This standard does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate health and safety practices and to ensure compliance with any national regulatory conditions.

## 1 Scope

This International Standard specifies the requirements for three types, three classes and two categories of textile-reinforced rubber hose for compressed air, up to a maximum working pressure of 25 bar<sup>1)</sup> with an operating-temperature range of - 40 °C to + 70 °C, depending on the type and category.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 37, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of tensile stress-strain properties*

ISO 188, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Accelerated ageing and heat resistance tests*

ISO 1307, *Rubber and plastics hoses — Hose sizes, minimum and maximum inside diameters, and tolerances on cut-to-length hoses*

ISO 1402, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Hydrostatic testing*

ISO 1817, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of the effect of liquids*

ISO 4671, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies*

ISO 7326:2006, *Rubber and plastics hoses — Assessment of ozone resistance under static conditions*

ISO 8033, *Rubber and plastics hoses — Determination of adhesion between components*

ISO 8330, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies — Vocabulary*

ISO 10619-1, *Rubber and plastics hoses and tubing — Measurement of flexibility and stiffness — Part 1: Bending tests at ambient temperature*

ISO 10619-2, *Rubber and plastics hoses and tubing — Measurement of flexibility and stiffness — Part 2: Bending tests at sub-ambient temperatures*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 8330 apply.

1) 1 bar = 0,1 MPa

## ISO/DIS 2398:2015(E)

## 4 Classification

Hoses are designated as one of the following types, depending on their pressure rating:

- Type 1:** Low pressure — Designed for a maximum working pressure of 1 MPa (10 bar)  
**Type 2:** Medium pressure — Designed for a maximum working pressure of 1.6 MPa (16 bar)  
**Type 3:** High pressure — Designed for a maximum working pressure of 2.5 MPa (25 bar)

These types can be sub-divided into three classes depending on their oil resistance:

- Class A** Non-oil-resistant  
**Class B** Nominal oil resistance  
**Class C** Good oil resistance

The types and classes above can also be further sub-divided into two categories, depending on their operating-temperature range:

- Category N-T** (Normal Temperature) – 25 °C to + 70 °C  
**Category L-T** (Low Temperature) – 40 °C to + 70 °C

## 5 Materials and construction

The hose shall consist of:

- a rubber lining;
- a reinforcement of natural or synthetic textile, applied by any suitable technique;
- a rubber cover.

The lining and cover shall be of uniform thickness, concentric to comply with the minimum thickness specified, and free from holes, porosity and other defects. The cover finish may be smooth or fabric-marked.

## 6 Dimensions

### 6.1 Internal diameters and tolerances

When measured in accordance with ISO 4671 the internal diameters and their tolerances shall conform to the values specified in [Table 1](#).

**Table 1 — Minimum and maximum internal diameters**

Hose size	Minimum internal diameter mm	Maximum internal diameter mm
4	3,25	4,75
5	4,25	5,75
6,3	5,55	7,05
8	7,25	8,75
10	9,25	10,75



Table 1 (continued)

Hose size	Minimum internal diameter mm	Maximum internal diameter mm
12,5	11,75	13,25
16	15,25	16,75
19	18,25	19,75
20	19,25	20,75
25	23,75	26,25
31,5	30,25	32,75
38	36,50	39,50
40	38,50	41,50
51	49,50	52,50
63	61,50	64,50
76	74,50	77,50
80	78,00	82,00
100	98,00	102,00
102	100,00	104,00

## 6.2 Concentricity

When determined in accordance with ISO 4671, the concentricity, based on a total indicator reading between the internal diameter and the outside surface of the cover, shall be no greater than 1,0 mm for hoses of internal diameter up to and including 76 mm, and no greater than 1,5 mm for hoses of inside diameter greater than 76 mm.

## 6.3 Tolerance on length

The tolerance on cut lengths shall be as specified in ISO 1307, the length being measured in accordance with ISO 4671.

## 6.4 Minimum thickness of lining and cover

When measured in accordance with ISO 4671, the minimum thickness of the lining and cover shall be as follows:

- Type 1** lining 1,0 mm  
cover 1,5 mm
- Type 2** lining 1,5 mm  
cover 2,0 mm
- Type 3** lining 2,0 mm  
cover 2,5 mm

## ISO/DIS 2398:2015(E)

## 7 Physical properties

## 7.1 Rubber compounds

When determined by the methods listed in [Table 2](#), the physical properties of the compounds used for the lining and cover shall conform to the values specified in [Table 2](#).

Tests shall be carried out either on samples taken from the hose or from separately vulcanized sheets, 2 mm in thickness and vulcanized to the same cure state as the production hoses.

Table 2 — Physical properties of rubber compounds

Property	Requirement		Test method
	Lining	Cover	
Minimum tensile strength	7,0 MPa	7,0 MPa	ISO 37 (dumb-bell test piece)
Minimum elongation at break	250 %	250 %	ISO 37 (dumb-bell test piece)
<b>Resistance to ageing</b>			
Change in tensile strength from original value (max.)	±25 %	±25 %	ISO 188 (3 days at 100 °C ± 1 °C), air-oven method
Change in elongation at break from original value (max.)	±50 %	±50 %	ISO 37 (dumb-bell test piece)
<b>Resistance to liquids</b>			
Increase in volume (class A)	N/A	N/A	—
Increase in volume (max.) (class B only)	115 % No shrinkage allowed	N/A	ISO 1817 (72 h at 70 °C ± 2 °C in oil No. 3), gravimetric method
Increase in volume (max.) (class C only)	30 % No shrinkage allowed	75 % No shrinkage allowed	ISO 1817 (72 h at 70 °C ± 2 °C in oil No. 3), gravimetric method

## 7.2 Finished hose

When determined by the methods listed in [Table 3](#), the physical properties of the finished hose shall conform to the values specified in [Table 3](#).

Table 3 — Physical properties of finished hose

Property	Requirement			Test method
		MPa	bar	
Proof pressure	type 1	2	20	ISO 1402
	type 2	3.2	32	
	Type 3	5	50	
Change in length at maximum working pressure	±5 %			ISO 1402
Change in diameter at maximum working pressure	±5 %			ISO 1402
Minimum burst pressure		MPa	bar	ISO 1402
	type 1	4	40	
	type 2	6.4	64	
	type 3	10	100	
Adhesion between components	2,0 kN/m (min.)			ISO 8033